efco SERVICE

BOLLETTINO / *BULLETIN*

TECNICO - *TECHNICAL* *
RICAMBI - *SPARE PARTS* *
INFORMAZIONI - *INFORMATION*

GRUPPO *GROUP*	Nr. *NO.*	DATA *DATE*
5	20	07/03

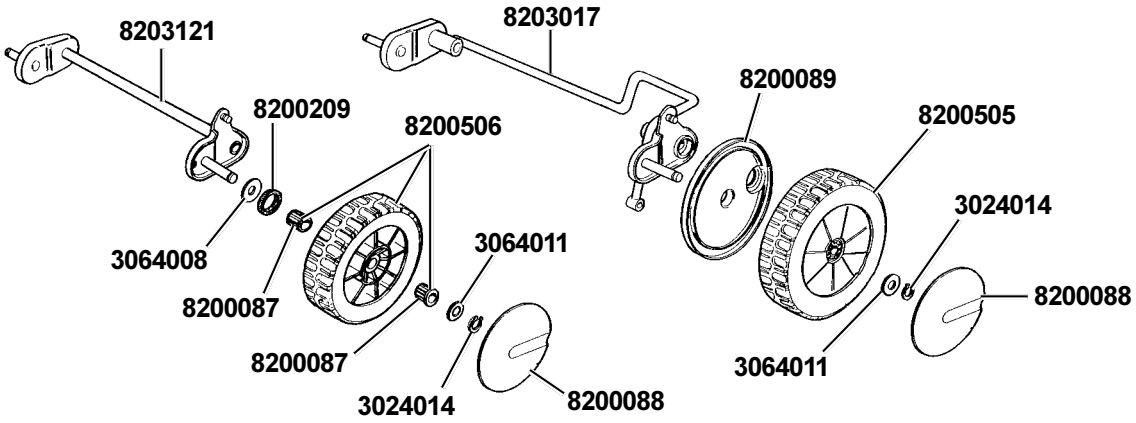
MODELLI - *MODELS:* **Rasaerba -** *Lawnmowers* **- serie/***series* **MR**

OGGETTO - *SUBJECT:* **Nuovi assali e ruote -** *New axle and wheels*

DESCRIZIONE - *DESCRIPTIONS:* **Miglioramento prodotto: introduzione di ruote con doppio cuscinetto anteriori e posteriori. Modificati assali anteriore posteriore sul perno fissaggio ruota -** *Product improvement:* * *Introduction of wheels with a double bearing front and rear. The axles have been modified for the new wheels.*

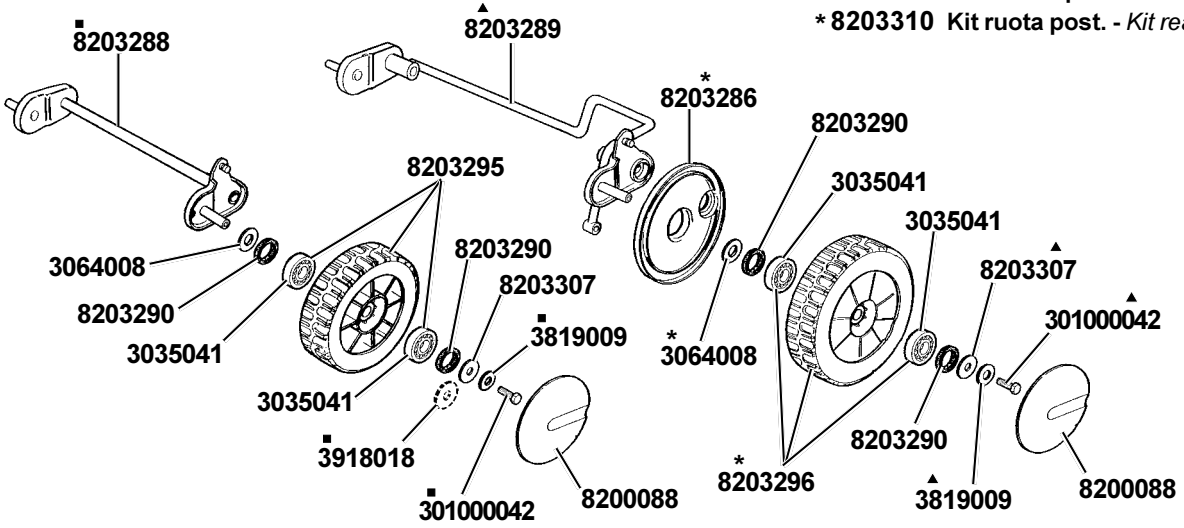
1	**GENERALE - RICAMBI - GARANZIE** *GENERAL - SPARES - WARRANTY*
2	**ACCESSORI** *ACCESSORIES*
3	**DECESPUGLIATORI** *BRUSHCUTTERS*
4	**MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE** *CHAIN SAWS - ELECTRIC SAWS*
5	**RASAERBA** *LAWNMOWERS*
6	**PRODOTTI DI COMPLEMENTO** *OTHER PRODUCTS*
7	**TRONCATRICI** *POWER CUTTERS*
8	**TRATTORINI** *RIDE-ONS*

PREMODIFICA - *OLD ASSY*



POSTMODIFICA - *NEW ASSY*

▪ **8203308** Kit assale ant. - *Kit front-axle*
▲ **8203309** Kit assale post. - *Kit rear-axle*
* **8203310** Kit ruota post. - *Kit rear-wheel*



INTERCAMBIABILITÀ - *INTERCHANGEABILITY:* **É possibile l'intercambibilità tra i particolari cod.8200506 e cod.8203295 ; cod.8203121 e Kit cod.8203308 ; cod.8203017 e Kit cod.8203310 ;cod.8200505 e Kit cod.8203296 -** *It's possible the replacement for the parts p/n 8200506 and p/n 8203295 ; p/n 8203121 and Kit p/n 8203308 ; p/n 8203017 and Kit p/n 8203310 ;p/n 8200505 and Kit p/n 8203296*

DISPONIBILITÀ RICAMBI - *PARTS AVAILABILITY:* **I particolari cod.8200506, 8303121, 8200505, 8203017 verrano forniti sino ad esaurimento, mentre tutti gli altri particolari premodifica continueranno ad essere disponibili. -** *The parts p/n 8200506, 8303121, 8200505, 8203017 will be supplied until end of the stock, whereas the other premodified parts will continue to be supplied.*

DECORRENZA - *CUT-IN DATE:* **22/04/03, matr. 6023170694 -** *22/04/03, serial nr. 6023170694*

efco SERVICE

BOLLETTINO / *BULLETIN*

TECNICO - *TECHNICAL*
RICAMBI - *SPARE PARTS*
INFORMAZIONI - *INFORMATION*

GRUPPO *GROUP*	Nr. *NO.*	DATA *DATE*
5	20	07/03

MODELLE: Rasenmäher Baureihe MR

BETREFF: Neue Radachsen und Räder

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung: Einführung von Rädern mit doppeltem Lager vorn und hinten. Änderung der Vorder- und Hinterachse am Radzapfen

VOR DER ÄNDERUNG
Das Bild der Änderung ist in der Vorderseite

NACH DER ÄNDERUNG
Das Bild der Änderung ist in der Vorderseite

8203308 Bausatz Vorderachse
8203309 Bausatz Hinterachse
8203310 Bausatz Hinterachse

AUSTAUSCHBARKEIT: Austauschbarkeit besteht zwischen den Teilen Art.Nr. 8200506 und Art.Nr. 8203295; Art.Nr. 8203121 und Bausatz Art.Nr. 8203308; Art.Nr. 8203017 und Bausatz Art.Nr. 8203310; Art.Nr. 8200505 und Bausatz Art.Nr. 8203296.

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Die Teile Art.Nr. 8200506, 8303121, 8200505, 8203017 sind lieferbar solange Vorrat reicht, während alle anderen Teile vor Änderung weiterhin lieferbar bleiben.

BEGINN: 22.04.03, Seriennr. 6023170694

MODELOS: Cortacésped serie MR

ASUNTO: Ejes y ruedas nuevos

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto: introducción de ruedas con dobles rodamientos delanteros y traseros. Se han modificado los ejes delantero y trasero en el perno de fijación de la rueda.

ANTES DE LA MODIFICACIÓN
La imagen de la modificación esta en la pagina frontal

DESPUÉS DE LA MODIFICACIÓN
La imagen de la modificación esta en la pagina frontal

8203308 Kit eje delantero
8203309 Kit eje trasera
8203310 Kit rueda trasera

INTERCAMBIABILIDAD: Es posible entre cód. 8200506 y cód. 8203295; cód. 8203121 y Kit cód. 8203308; cód. 8203017 y Kit cód. 8203310; cód. 8200505 y Kit cód. 8203296.

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Los componentes cód. 8200506, 8303121, 8200505 y 8203017 se suministrarán hasta agotar existencias; los demás componentes previos a la modificación seguirán estando disponibles.

VALIDEZ: 22/04/03, n° de serie 6023170694

MODÈLES: Tondeuse série MR

OBJET: Nouveaux axes et roues

DESCRIPTION: Évolution produit : introduction en production de roues sur double roulement avant et arrière. Axes avant et arrière sur le goujon de fixation de roue modifiés.

AVANT LA MODIFICATION
Le dessin de la modification est dans la page davant

APRÈS LA MODIFICATION
Le dessin de la modification est dans la page davant

8203308 Kit axe avant
8203309 Kit axe arrière
8203310 Kit roue arrière

INTERCHANGEABLE: Les pièces code 8200506 et code 8203295, code 8203121 et kit code 8203308, code 8203017 et Kit code 8203310, code 8200505 et kit code 8203296 sont interchangeables.

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Les pièces code 8200506, 8303121, 8200505, 8203017 seront fournies jusqu'à épuisement du stock, tandis que toutes les autres pièces avant la modification seront toujours disponibles.

A PARTIR DE: 22/04/03, n° série 6023170694